[à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤-à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤¬à¤¨à¤¾à¤□à¤□]()

Category : [Hindi - à¤¹à¤¿à¤□à¤¦à¥□]()

Published by dharmalingam on Sep. 15, 2011

à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤¶à¤□ à¤□à¥□ à¤¡à¥□à¤¸à¥□à¤□ à¤¸à¥□

à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤-à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤¬à¤¨à¤¾à¤□à¤□

à¤□à¤□ à¤□à¤ªà¤□à¤¾à¤°à¤¿à¤□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¥□ à¤□à¤®à¤°à¥□ à¤□à¥□ à¤¸à¥□à¤¥à¤¾à¤ªà¤¨à¤¾ à¤□à¤°à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¤□ à¤□à¤¸à¥□ à¤□à¤□à¤¹ à¤¹à¥□ à¤□à¤¹à¤¾à¤□ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤µà¤□ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤®à¤¾à¤§à¥□à¤¯à¤® à¤¸à¥□ à¤¦à¤¿à¤µà¥□à¤¯ à¤¸à¥□ à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¸à¤¾à¤¤ à¤¹à¥□ à¤¸à¤□à¥□.

à¤¦à¥□à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤¸à¤¤à¤□à¥□à¤°à¥□ à¤¬à¥□à¤§à¤¿à¤¨à¤¾à¤¥à¤¾ à¤µà¥□à¤¯à¥□à¤²à¤¾à¤¨à¥□à¤¸à¥□à¤µà¤¾à¤®à¥□

Read this article in: [English]()| [Gujarati]()| Hindi | [Marathi]()| [Russian]()| [Spanish]()| [Tamil]()

à¤¹à¤¿à¤□à¤¦à¥□à¤□à¤¸à¥□à¤® à¤□à¤¾ à¤□à¤□ à¤□à¤¨à¥□à¤ à¤¾ à¤ªà¤¹à¤²à¥□ à¤¯à¤¹ à¤¹à¥□ à¤□à¤¿ à¤¹à¤° à¤□à¥□à¤□ à¤□à¤□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾à¤°à¥□ à¤¹à¥□ à¤¸à¤□à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¤° à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤®à¤□à¤¦à¤¿à¤° à¤□à¥□ à¤□à¤¿à¤®à¥□à¤®à¥□à¤¦à¤¾à¤°à¥□ à¤¸à¤□à¤-à¤¾à¤² à¤¸à¤□à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□. à¤µà¥□à¤¹ à¤®à¤□à¤¦à¤¿à¤° à¤□à¤ªà¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤□à¤° à¤□à¤¾ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤¸à¥□à¤¥à¤² à¤¹à¥□ , à¤□à¤¿à¤¸à¥□ à¤□à¤ª à¤□à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¿à¤□à¤¤à¤¾ à¤¸à¥□ à¤-à¤° à¤¸à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ à¤¯à¤¾ à¤□à¤□ à¤□à¥□à¤□à¥□ à¤®à¤□à¤¦à¤¿à¤° à¤□à¥□ à¤°à¥□à¤ª à¤®à¥□à¤□ à¤¬à¤¦à¤² à¤¸à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ à¤□à¤¸à¤®à¥□ à¤°à¥□à¤□à¤¾à¤¨à¤¾ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¥□ à¤¦à¥□à¤µà¤¾à¤°à¤¾. à¤¯à¤¹ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¥□à¤°à¤¿à¤¯à¤¾ à¤¬à¥□à¤¹à¤¤à¤°à¥□à¤¨ à¤°à¥□à¤ª à¤¸à¥□ à¤□à¤¾à¤°à¥□à¤¯ à¤□à¤° à¤¸à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¤¬ à¤¯à¤¹ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤¸à¥□à¤¥à¤² à¤□à¤□

à¤□à¤²à¤□ à¤□à¤®à¤°à¥□ à¤®à¥□à¤□ à¤¹à¥□, à¤□à¥□ à¤□à¤¿ à¤¸à¤□à¥□à¤¤à¥□ à¤¸à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤□à¤¾ à¤□à¤µà¤□ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤²à¤¿à¤□ à¤□à¤°à¤□à¥□à¤·à¤¿à¤¤ à¤¹à¥□, à¤¸à¤¾à¤□à¤¸à¤¾à¤°à¤¿à¤□ à¤¬à¤¾à¤¤à¥□à¤□ à¤□à¤µà¤□ à¤□à¤¤à¤¿à¤µà¤¿à¤§à¤¿à¤¯à¥□à¤□ à¤¸à¥□ à¤□à¤□à¥□à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□. à¤µà¥□à¤¹ à¤□à¤□ à¤□à¤¦à¤°à¥□à¤¶ à¤¹à¥□à¤□à¤¾. à¤□à¤□à¤° à¤¯à¤¹ à¤¸à¤□à¤-à¤µ à¤¨à¤¹à¥□à¤□ à¤¹à¥□ , à¤¤à¥□ à¤□à¤® à¤¸à¥□ à¤□à¤® à¤¯à¤¹ à¤□à¤□ à¤□à¤®à¤°à¥□ à¤□à¤¾ à¤¶à¤¾à¤□à¤¤ à¤□à¥□à¤¨à¤¾ - à¤□à¥□ à¤□à¤¿ à¤□à¥□à¤µà¤² à¤®à¤¾à¤¤à¥□à¤° à¤□à¤□ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤¶à¥□à¤²à¥□à¤« à¤¯à¤¾ à¤□à¥□à¤ à¤°à¥□ à¤¨à¤¾ à¤¹à¥□. à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤¸à¤-à¥□ à¤¸à¤¦à¤¸à¥□à¤¯à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤¶à¤°à¤£ à¤¸à¥□à¤¥à¤²à¥□ à¤¬à¤¨à¤¾à¤□à¤□ , à¤□à¤□ à¤□à¤□à¤¹ à¤□à¤¹à¤¾à¤□ à¤¶à¤¾à¤□à¤¤à¤¿ à¤□à¤° à¤¸à¥□à¤□à¥□à¤¨ à¤¹à¥□ à¤□à¤¹à¤¾à¤□ à¤µà¥□ à¤-à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤¸à¥□ à¤□à¥□à¤¡à¤¼ à¤¸à¤□à¥□à¤□ à¤□à¤µà¤□ à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¶à¤□à¤¸à¤¾ , à¤ªà¥□à¤°à¤¾à¤°à¥□à¤¥à¤¨à¤¾ à¤□à¤° à¤µà¥□à¤¯à¤¾à¤µà¤¹à¤¾à¤°à¤¿à¤□ à¤□à¤°à¥□à¤°à¤¤à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤¸à¤®à¤°à¥□à¤ªà¤¿à¤¤ à¤□à¤° à¤¸à¤□à¥□à¤□.

à¤¦à¤¿à¤µà¤□à¤□à¤¤ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤□à¤□à¤¦à¥□à¤°à¤¸à¥□à¤□à¤□à¤¾à¤°à¥□à¤¨à¥□à¤¦à¥□à¤° à¤¸à¤°à¤¸à¥□à¤µà¤¤à¥□ , à¤®à¤¹à¤¾ à¤¸à¥□à¤µà¤¾à¤®à¥□ à¤□à¥□ , à¤□à¤¾à¤□à¤□à¥□à¤ªà¥□à¤°à¤® à¤□à¤¾à¤®à¤□à¥□à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤ à¤□ à¤¨à¥□à¤□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¤¾à¤¨à¥□ à¤µà¤¾à¤²à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤¿ à¤□à¤µà¥□à¤¯à¤¶à¤□à¥□à¤¤à¤¾ à¤□à¥□ à¤¬à¤¾à¤°à¥□ à¤®à¥□à¤□ à¤□à¤¿à¤ªà¥□à¤ªà¤£à¥□ à¤□à¥□, "à¤¹à¤° à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤□à¤¶à¥□à¤µà¤° à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□. à¤□à¤¿à¤¨à¥□à¤¹à¥□à¤□ à¤¸à¥□à¤µà¤¿à¤§à¤¾à¤□à¤¨à¤□ à¤²à¤□à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤¹à¥□à¤□ à¤µà¤¿à¤¸à¥□à¤¤à¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤□à¤¿à¤¤ à¤¦à¥□à¤□à¥□à¤·à¤¾ à¤²à¥□à¤¨à¥□ à¤□à¥□ à¤¬à¤¾à¤¦ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□. à¤¦à¥□à¤¸à¤°à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤µà¤² à¤¸à¤□à¤□à¥□à¤·à¤¿à¤ªà¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□ à¤□à¥□ à¤¦à¤¸ à¤®à¤¿à¤¨à¤□ à¤¸à¥□ à¤□à¥□à¤¯à¤¾à¤¦à¤¾ à¤¦à¥□à¤° à¤¤à¤□ à¤□à¥□ à¤¨à¤¾ à¤¹à¥□. à¤□à¤¾à¤°à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¯ à¤□à¤¾à¤¨à¥□ à¤µà¤¾à¤²à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¤® à¤¸à¥□ à¤□à¤® à¤¯à¤¹ à¤¸à¤□à¤□à¥□à¤·à¤¿à¤ªà¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□. à¤ªà¤µà¤¿à¤¤à¥□à¤° à¤□à¤□à¤□à¥□ à¤¹à¤° à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤¬à¤□à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□."

à¤¯à¤¹à¤¾à¤□ à¤□à¤□ à¤□à¤¹à¤¾à¤¨à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¥□ à¤¬à¤¤à¤¾à¤¤à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¤¿ à¤□à¥□à¤¸à¥□ à¤¹à¤®à¤¾à¤°à¥□ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¯à¤¾à¤¸ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤¤à¥□à¤° à¤ªà¥□ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤¹à¥□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□

à¤à¤µà¤ à¤§à¥à¤°à¥ à¤§à¥à¤°à¥ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤µà¥à¤¯à¤¾à¤ªà¤ à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¶à¥à¤à¤° à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤¹à¤®à¥à¤¶à¤¾ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¤¾ à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤°à¤à¤¤à¤¾ à¤¥à¤¾. à¤à¥à¤ à¤µà¤°à¥à¤·à¥à¤ à¤à¥ à¤¦à¥à¤°à¤¾à¤¨ à¤ªà¤¤à¤¿ à¤¨à¥à¤ à¤µà¥à¤¯à¤µà¤¸à¥à¤¥à¤¿à¤¤ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥à¤¸à¥ à¤à¥ à¤à¤¾à¤¯à¥ à¤à¤¸à¤à¥ à¤µà¤¿à¤·à¤¯ à¤®à¥à¤ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤¸à¥ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤¸à¥à¤à¤¾. à¤¶à¥à¤°à¥à¤à¤¤ à¤®à¥à¤ à¤µà¥ à¤-à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤£à¥à¤¶ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ à¤à¤ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤®à¤à¤¤à¥à¤° à¤¬à¥à¤² à¤à¤° à¤à¤¨à¤à¥ à¤¸à¤®à¤à¥à¤· à¤à¤à¤°à¤¬à¤¤à¥à¤¤à¥ à¤à¥ à¤²à¤¹à¤°à¤¾à¤¤à¥ à¤¥à¥. à¤¤à¤¦à¥à¤ªà¤°à¤¾à¤à¤¤ à¤à¤¨à¥à¤¹à¥à¤à¤¨à¥ à¤à¥à¤à¤ à¤à¤° à¤®à¤à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥à¤à¥ à¤à¤° à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤¬à¤¾à¤¦ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤à¤¾ à¤¦à¤¿à¤¯à¤¾ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤²à¤à¥. à¤à¤à¤¤à¤¤à¤ à¤à¤¨à¥à¤¹à¥à¤à¤¨à¥ à¤¸à¤®à¥à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤£à¥à¤¶ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤ à¤²à¥ , à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¤¬ à¤µà¥à¤¹ à¤°à¥à¤ à¤¨à¤¾à¤¶à¥à¤¤à¥ à¤¸à¥ à¤ªà¤¹à¤²à¥ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤µà¥ à¤à¤¸ à¤¸à¤à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤°à¤à¥ à¤à¤ à¤à¥à¤¹à¥à¤°à¥ à¤¸à¤à¤¤à¥à¤· à¤à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤-à¤µ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤®à¤¾à¤¨à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿ à¤à¤¸à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤°à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥ à¤¸à¤¦à¤¸à¥à¤¯à¥à¤ à¤à¤¾ à¤à¤¤à¥à¤¥à¤¾à¤¨ à¤¹à¥à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. [à¤à¤£à¥à¤¶ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¥ à¤²à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤¸à¥à¤¨à¤¨à¥ à¤µà¤¾à¤²à¥ à¤«à¤¾à¤à¤²à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤¥ à¤à¤¸ à¤µà¥à¤¬à¤²à¤¿à¤à¤ à¤ªà¤° à¤à¤ªà¤²à¤¬à¥à¤§ à¤¹à¥- www.himalayanacademy.com/audio/chants/ganesha_puja/

à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿à¤à¤¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤¸à¤®à¥à¤¬à¤¨à¥à¤§ à¤®à¥à¤

à¤¬à¤¹à¥à¤¤ à¤¸à¥ à¤²à¥à¤ à¤¯à¤¹ à¤®à¤¹à¤¸à¥à¤¸ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤°à¤¤à¥ , à¤ªà¤°à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿à¤à¤¤ à¤ªà¥à¤à¤¾, à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤¹à¤® à¤¹à¤¿à¤à¤¦à¥à¤à¤¸à¥à¤® à¤à¥ à¤à¤à¤°à¤£ à¤¸à¤à¤¹à¤¿à¤¤à¤¾ à¤à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤¾ à¤à¤ à¤®à¥à¤²à¤¿à¤ à¤¤à¤¤à¥à¤¤à¥à¤µ à¤¹à¥, à¤à¤¸à¤®à¥à¤ à¤¯à¤®, à¤¨à¤¿à¤¯à¤® à¤¯à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¯à¤ à¤ªà¤° à¤¨à¤¿à¤¯à¤à¤¤à¥à¤°à¤£ à¤à¤µà¤ à¤à¤¨à¤à¤¾ à¤ªà¤¾à¤²à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤¶à¤¾à¤®à¤¿à¤² à¤¹à¥. à¤à¤° à¤¯à¤¹ à¤à¤à¤¾à¤° à¤¸à¤à¤¹à¤¿à¤¤à¤¾ , à¤à¤¿à¤¸à¤®à¥à¤ à¤à¤·à¥à¤à¤¾à¤à¤ à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤ªà¤¹à¤²à¥ à¤à¤° à¤¦à¥à¤¸à¤°à¥ à¤à¤¦à¤® à¤¶à¤¾à¤®à¤¿à¤² à¤¹à¥à¤, à¤à¤¸à¥ à¤à¤à¥à¤¸à¤° à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨ à¤à¤¿ à¤¨à¥à¤µà¤ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤®à¤¨ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤ªà¥à¤à¤¾, à¤à¥ à¤¦à¤¸ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¥à¤ à¤®à¥à¤ à¤¸à¥ à¤à¤ à¤¹à¥ ,

à¤à¤¶à¥à¤µà¤¾à¤°à¥à¤ªà¥à¤à¤¨à¤¾à¤¥ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤à¤¨à¤¾à¤¥ à¤à¤¾à¤¨à¤¾à¤¥ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤à¤¸ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤¶ à¤à¥ à¤à¤¾à¤¨à¤¾à¤¥ à¤à¤¾à¤¨à¤¾à¤¥ à¤à¤¾à¤¨à¤¾à¤

à¤à¥ à¤®à¤¹à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤®à¥ à¤à¥ à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤¸à¤¾à¤° à¤à¥ à¤¸à¤°à¤² à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤¸ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤à¤¼à¥ à¤à¤¾ à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥ à¤à¥ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨, à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨à¥à¤ à¤¯à¤¾ à¤¦à¥à¤µà¥à¤ à¤à¤¼à¥ à¤à¥à¤ªà¤¾ à¤ªà¤¾à¤¨à¥ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤à¥à¤°à¤¹ à¤à¤µà¤ à¤à¤µà¤¾à¤¹à¤¨ à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾ à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤¯à¤¾à¤° à¤à¤°à¥à¤®à¤à¤¾à¤à¤¡à¥à¤ à¤à¤¼à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤ªà¥à¤°à¥à¤£à¤¤à¤¾ à¤¸à¥ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤®à¤¹à¤¤à¥à¤µà¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤¹à¥. à¤à¥ à¤à¤à¥à¤à¤ à¤¸à¥à¤¤à¤° à¤à¤¼à¥ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤µà¥ à¤à¤à¤¸à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¶à¤¿à¤à¥à¤·à¤£ à¤²à¥à¤¨à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤à¤¸à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤®à¤¤à¤¿ à¤²à¥à¤¨à¥ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ , à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤¦à¥à¤à¥à¤·à¤¾ à¤à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¸à¥à¤¯à¥à¤à¥à¤¯ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤°à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤ªà¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¨à¥à¤ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤ªà¤° à¤à¤ à¤®à¤¹à¤¤à¥à¤µà¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¤¿à¤¬à¤¨à¥à¤§ à¤°à¤à¤¾ : "à¤à¤à¤° à¤à¥à¤°à¥à¤§ à¤à¥ à¤à¤à¤ à¤à¤à¤à¥à¤à¤° à¤ªà¥à¤°à¤à¥à¤ª à¤à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤à¤µ à¤¹à¥, à¤¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤à¥ à¤à¤à¤¤à¥à¤¤à¥à¤¸ à¤¦à¤¿à¤¨ à¤¤à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤¸à¥ à¤¬à¤à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¤¿à¤. à¤à¤¸ à¤¦à¥à¤°à¤¾à¤¨ à¤§à¥à¤ª à¤¬à¤¤à¥à¤¤à¥ à¤à¥ à¤®à¥à¤°à¥à¤¤à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤¯ à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤®à¤¤à¤¿ à¤¹à¥à¤à¥, à¤ªà¤°à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤¦à¤¿à¤ à¤à¥ à¤²à¥ à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¨à¤¾ à¤à¥ à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾à¤¹à¤¿à¤ , à¤¨à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤à¤à¤¿à¤¯à¤¾à¤ à¤¬à¤à¤¾ à¤à¥ à¤¯à¤¾ à¤à¤¿ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¤à¥à¤° à¤à¤¾ à¤à¤à¥à¤à¤¾à¤°à¤£ à¤à¤°à¤à¥, à¤à¥à¤µà¤² à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤° à¤¸à¤°à¤²à¤¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¥ à¤à¤¾ à¤à¤ª à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾ à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥."

à¤à¤¨à¥à¤¹à¥à¤à¤¨à¥ à¤à¤¸ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¤¿à¤¬à¤¨à¥à¤§ à¤à¥ à¤¯à¤¹ à¤à¤¾à¤¨à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤²à¤¾à¤à¥ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¿ à¤à¤ à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¥à¤² à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¦à¥à¤¸à¤°à¥ à¤¦à¥à¤¨à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¥, à¤à¤¸à¥à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤¹à¥à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤° à¤ªà¤¾à¤¯à¥à¤à¤¾ à¤à¤¿à¤¸à¤¸à¥ à¤à¥ à¤¹à¤® à¤ªà¤°à¥à¤¶à¤¾à¤¨ à¤¹à¥à¤à¤à¥ , à¤µà¥à¤¹ à¤¦à¥à¤µà¥à¤ à¤à¤¾à¤à¤¹à¥à¤µà¤¾à¤¨ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤ªà¤¾à¤¯à¥à¤à¤¾

à¤à¥ à¤¹à¤®à¥à¤ à¤à¤¶à¥à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¦ à¤¦à¥à¤à¤à¥.
à¤¸à¤à¥à¤à¥ à¤®à¤¾à¤¯à¤¨à¥à¤ à¤®à¥à¤ à¤¸à¤«à¤²à¤¤à¤¾
à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¤à¤° à¤à¤¾
à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤à¥à¤à¤°à¤£ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥
à¤²à¤¿à¤ , à¤à¤¸ à¤¬à¤¾à¤¤ à¤à¤¿ à¤à¤µà¤¶à¥à¤¯à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥
à¤à¤¿ à¤à¥à¤à¤¸à¥à¤¸à¥ à¤à¥ à¤à¤à¤¿à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤à¥
à¤à¤® à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¯à¥ à¤à¤µà¤ à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£
à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤à¤¾ à¤à¤¸à¥à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤² à¤à¥ à¤¨à¤¾
à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¯à¥. à¤à¤¦à¤¾à¤¹à¤°à¤£ à¤à¥ à¤¤à¥à¤° à¤ªà¤°
à¤à¤ à¤à¤à¤¿à¤² à¤ªà¤¹à¥à¤²à¥ à¤à¥ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¥
à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¾à¤¸ à¤à¥ à¤²à¥à¤. à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤¦à¤¸
à¤à¤à¤¿à¤² à¤ªà¤¹à¥à¤²à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¥à¤à¤à¤¡à¤¼à¥
à¤à¥à¤à¤¡à¥ à¤à¥ à¤®à¤¦à¤¦ à¤¸à¥ à¤ à¥à¤ à¤¸à¥ à¤à¤
à¤¸à¤¾à¤¥ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤à¤°à¤¨à¥
à¤à¥ à¤¬à¤°à¤¾à¤¬à¤° à¤¹à¥à¤à¤¾. à¤®à¤¾à¤®à¥à¤²à¥
à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¤¾ à¤ªà¤¾à¤à¤ à¤à¤¾à¤ à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¯à¥à¤à¤¾ ,
à¤¸à¤¾à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤¯ à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤¦à¥
à¤à¤¾à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤ à¤¬à¤¡à¤¼à¥ à¤¬à¤¹à¤¸ à¤¬à¥à¤¸ à¤à¤¾à¤.
à¤¸à¥à¤ªà¤·à¥à¤ à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥ à¤¹à¤® à¤à¤à¥ à¤à¥
à¤ªà¤¹à¥à¤²à¥ à¤à¥ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¾ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤ªà¤¾à¤à¤à¤à¥,
à¤à¤¬ à¤¤à¤ à¤à¤¿ à¤¹à¤® à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¥ à¤à¤µà¤
à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤ªà¤° à¤¨à¤¿à¤¯à¤à¤¤à¥à¤°à¤£
à¤¨à¤¾ à¤à¤° à¤²à¥à¤. à¤¹à¤° à¤¦à¤¿à¤¨ à¤¹à¤® à¤ªà¥à¤à¤¾
à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤¦à¤¸ à¤à¥à¤à¤¡à¥ à¤¸à¥ à¤ªà¤¹à¥à¤²à¥ à¤à¤¾
à¤¸à¤®à¤¾à¤§à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¾à¤¸
à¤à¤°à¥à¤à¤à¥. à¤ªà¤°à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤à¤à¤° à¤à¥à¤
à¤¬à¤¡à¤¼à¥ à¤¬à¥à¤¹à¥à¤¸ à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥ à¤¤à¥ à¤¨à¤¾
à¤à¥à¤µà¤² à¤µà¥ à¤¦à¤¸ à¤¦à¥à¤à¤¡à¤¼à¥ à¤à¤²à¤ à¤¹à¥
à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤ªà¤¿à¤¤à¥ à¤¦à¤¸ à¤à¤° à¤à¥ à¤à¤²à¤
à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¨à¤¤à¥à¤à¤¤à¤¨ à¤à¤ª à¤µà¤¹à¥à¤
à¤ªà¥à¤à¥ à¤à¥à¤ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¹à¤¾à¤
à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤¦à¤¿à¤¨ à¤à¥ à¤¶à¥à¤°à¥à¤à¤¤ à¤à¥ à¤¥à¥.
à¤¦à¥à¤¸à¤°à¥ à¤¶à¤¬à¥à¤¦à¥à¤ à¤®à¥à¤ , à¤¬à¤¹à¥à¤¤
à¤à¤§à¤¿à¤ à¤¨à¤¿à¤·à¥à¤ à¤¾à¤ à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¤à¥ à¤à¤à¤°
à¤¹à¤® à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¾à¤¸ à¤à¤°à¥à¤à¤à¥ , à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤°
à¤à¥ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¤¾à¤®à¥à¤®à¤¯ à¤¬à¤¨à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾,
à¤µà¥à¤¹ à¤¸à¤«à¤² à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤¹à¥à¤à¤à¥ à¤à¤à¤° à¤¹à¤®
à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¥ à¤à¥ à¤µà¤¿à¤¸à¥à¤«à¥à¤ à¤à¤µà¤
à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤à¤¸à¤à¥
à¤¨à¤¾à¤à¤¾à¤°à¤¾ à¤à¤° à¤¦à¥à¤à¤à¥.

à¤¸à¤à¤ªà¤°à¥à¤ à¤®à¥à¤ à¤°à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤

à¤¸à¤à¥ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥à¤à¤ à¤à¥ à¤¸à¤à¤°à¤à¥à¤·à¤
à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¥à¤à¥à¤·à¥à¤®

à¤¸à¥à¤¤à¤° à¤ªà¤° à¤°à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤à¤¨à¤à¥
à¤à¥à¤µà¤¨ à¤à¥ à¤®à¤¾à¤°à¥à¤ à¤¦à¤°à¥à¤¶à¤¨,
à¤¸à¤à¤°à¤à¥à¤·à¤£ à¤à¤µà¤ à¤¸à¥à¤°à¤à¥à¤·à¤¾
à¤ªà¥à¤°à¤¦à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°
à¤à¤¸à¥ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤ à¤¨à¤¾à¤ à¤¦à¥à¤¨à¥ à¤µà¤¾à¤²à¥
à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ , à¤à¤
à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤ªà¥à¤°à¤¾ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤°
à¤ªà¥à¤°à¤µà¥à¤¶ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤¨
à¤ªà¤°à¤¿à¤·à¥à¤à¥à¤¤ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤£à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤¸à¥
à¤à¤¤à¤à¤°à¤¿à¤ à¤¸à¤à¤µà¤¾à¤¦ à¤¸à¥à¤¥à¤¾à¤ªà¤¿à¤¤ à¤à¤°
à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ , à¤à¥ à¤à¤¿ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥
à¤ªà¥à¤¢à¤¼à¥ à¤¦à¤° à¤ªà¥à¤¢à¤¼à¥ à¤¸à¥à¤°à¤à¥à¤·à¤¾
à¤ªà¥à¤°à¤¦à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¸à¤®à¤°à¥à¤ªà¤¿à¤¤
à¤¹à¥à¤.

" à¤¶à¤¯à¤¨ à¤à¤à¥à¤·, à¤à¥à¤¤ à¤°à¥ à¤¯à¤¾ à¤°à¤¸à¥à¤ à¤®à¥à¤
à¤ªà¥à¤°à¤¤à¥à¤ à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤° à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¬à¤¨à¥
à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¤¨ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤
à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤à¤°à¥à¤·à¤¿à¤¤ à¤à¤°à¤¨à¥
à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ à¤à¤¾à¤«à¥ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤¹à¥à¤ ",
à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¨à¥à¤ à¤¸à¤²à¤¾à¤¹ à¤¦à¥, "à¤à¤
à¤¸à¤®à¥à¤®à¤¾à¤¨à¤¿à¤¤ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨ à¤à¥
à¤à¤¾à¤¤à¤¿à¤°à¤¦à¤¾à¤°à¥ à¤à¥à¤ à¤à¤¸à¥ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¥à¤¤
à¤°à¥ à¤®à¥à¤ à¤°à¤ à¤à¤° à¤¯à¤¾ à¤°à¤¸à¥à¤ à¤®à¥à¤
à¤¸à¥à¤²à¤¾ à¤à¤° à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾. à¤à¤¸à¤¾
à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤¬à¤¾à¤¦ à¤µà¥à¤¹ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨ à¤¸à¥
à¤¯à¤¹ à¤à¤®à¥à¤®à¥à¤¦ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤à¥
à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨ à¤¯à¤¹ à¤®à¤¹à¤¸à¥à¤¸ à¤à¤°à¥ à¤à¤¿
à¤à¤¸à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤à¤¤ à¤¹à¥à¤ , à¤à¤¸à¤à¥
à¤¸à¤°à¤¾à¤¹à¤¨à¤¾ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤¯à¤¾à¤°
à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¯à¤¾."

à¤à¤§à¤¿à¤à¤¤à¤° à¤¸à¥à¤¸à¤à¤¸à¥à¤à¥à¤¤ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥
à¤à¤° , à¤à¤° à¤à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤¥à¤² à¤à¥
à¤à¤°à¥à¤¦à¤à¤¿à¤°à¥à¤¦ à¤à¥à¤®à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ , à¤à¤
à¤à¤¸à¤¾ à¤µà¤¿à¤¶à¥à¤· à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤à¥ à¤à¤²à¤ à¤¹à¥à¤¤à¤¾
à¤¹à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤¿à¤¸à¤à¤¾ à¤°à¤ à¤°à¤à¤¾à¤µ à¤à¤
à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¥à¤¸à¤¾ à¤®à¤¾à¤¹à¥à¤² à¤¬à¤¨à¤¾à¤¨à¥ à¤à¥
à¤²à¤¿à¤ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥, à¤à¤¿à¤¸à¤®à¥ à¤¹à¤®
à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¶à¤¾à¤¸à¥à¤¤à¥à¤°
à¤ªà¤¢à¤¼à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¸à¤¾à¤§à¤¨à¤¾ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤,
à¤-à¤à¤¨ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤ª à¤à¤°à¤¤à¥

à¤¹à¥à¤. à¤¯à¤¹ à¤ªà¤µà¤¿à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥à¤¥à¤¾à¤¨ à¤à¤ à¤à¤à¤¾à¤à¤¤ à¤¶à¤°à¤£ à¤¸à¥à¤¥à¤²à¥ à¤à¤µà¤ à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤à¤à¥à¤· à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤à¤ à¤¸à¥à¤°à¤à¥à¤·à¤¿à¤¤ à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤¹à¤® à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¥ à¤¦à¥à¤¨à¤¿à¤¯à¤¾à¤ à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤à¥ à¤¹à¤à¤¾ à¤à¥ , à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤à¤¤à¤°à¥à¤®à¤¨ à¤®à¥à¤ à¤à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤à¥à¤à¤ à¤à¥à¤¤à¤¨à¤¾ à¤à¤µà¤ à¤à¤¨à¥à¤¤à¤°à¥à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤¸à¥ à¤¸à¤à¤ªà¤°à¥à¤ à¤¸à¤¾à¤§à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¯à¤¹ à¤µà¥ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤¹à¤® à¤à¤à¥à¤¦ à¤à¤¾ à¤¸à¤¾à¤®à¤¨à¤¾ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤¸à¥à¤µà¥à¤à¤à¤¾à¤°à¥à¤à¥à¤¤à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤²à¤¾ à¤¦à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤¨à¤ à¤¸à¤à¤à¤²à¥à¤ª à¤²à¥à¤¨à¥ à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤£ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¯à¤¹ à¤à¤¸à¥ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤à¤à¤¤à¤° à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¾à¤¶ à¤¸à¥ à¤¸à¤à¤°à¤à¥à¤·à¤ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤ à¤à¥ à¤¸à¤¹à¤¾à¤¯à¤¤à¤¾ à¤¸à¥ à¤¸à¤®à¤¸à¥à¤¯à¤¾à¤à¤ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤à¤ª à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤à¤¿ à¤¤à¤°à¤à¤à¥ à¤à¥ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¤¿à¤¤ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¤¾ à¤à¤° à¤®à¤à¤¼à¤¬à¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤¦à¤°à¥à¤¶ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤¸à¤ªà¥à¤¤à¤¾à¤¹ à¤®à¥à¤ à¤à¤ à¤¬à¤¾à¤° à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤° à¤¤à¥à¤¯à¥à¤¹à¤¾à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤¦à¥à¤°à¤¾à¤¨ à¤à¤¤à¤¿à¤°à¤¿à¤à¥à¤¤ à¤«à¥à¤°à¤¾ à¤²à¤à¤¾ à¤à¥. à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤¸à¥ à¤à¤° à¤ à¤à¤° à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤¤à¥à¤² à¤à¤¾ à¤¦à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤²à¤¾à¤¨à¥ à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¤¾ à¤§à¤¾à¤°à¥à¤®à¤¿à¤ à¤®à¤¾à¤¹à¥à¤² à¤à¤ªà¤à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤°à¤¹à¤¸à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤ à¤¤à¤°à¥à¤à¥ à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤ à¤à¥ à¤¸à¥à¤§à¥ à¤à¤° à¤à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤¥à¤² à¤ªà¤° à¤²à¥ à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥, à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤µà¥ à¤à¤¤à¤à¤°à¤¿à¤ à¤¦à¥à¤¨à¤¿à¤¯à¤¾à¤ à¤¸à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥ à¤¸à¤¦à¤¸à¥à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤¶à¥à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¦ à¤¦à¥ à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤° à¤à¥ à¤§à¤¾à¤°à¥à¤®à¤¿à¤ à¤¬à¤² à¤à¥à¤à¥à¤¤à¥à¤° à¤à¥ à¤®à¤à¤¼à¤¬à¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤à¤à¤ à¤à¤²à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¥ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤° à¤à¥ à¤²à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿à¤¸à¤®à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤£ à¤à¤µà¤ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤ à¤à¤¦à¤®

à¤□à¤° à¤□à¤□à¥□ à¤¬à¤¢à¤¼à¤¾ à¤¸à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□. à¤µà¥□ à¤□à¤¹à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ à¤□à¤¿ à¤¸à¥□à¤¸à¤□à¤¸à¥□à¤□à¥□à¤¤ à¤□à¤µà¤□ à¤à¤□à¥□à¤¤ à¤¹à¤¿à¤¨à¥□à¤¦à¥□ à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¥□ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤¸à¤®à¤°à¥□à¤ªà¤¿à¤¤ à¤□à¤° à¤¦à¥□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ :" à¤□à¤¶à¥□à¤µà¤° à¤ªà¥□à¤□à¤¨, à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤¾ à¤□à¥□ à¤□à¤¦à¤°à¥□à¤¶ à¤¹à¥□ à¤µà¥□ à¤¹à¥□ à¤¸à¤¦à¤¾ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤¸à¤¾à¤¥ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤°à¤¹à¤¨à¤¾ , à¤□à¥□ à¤□à¤¿ à¤□à¤ªà¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤à¥□ à¤¹à¥□ , à¤□à¤µà¤□ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¤¿à¤¤ à¤°à¥□à¤ª à¤¸à¥□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤®à¤□à¤¦à¤¿à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤□à¤¾à¤¨à¤¾. à¤¯à¤¹ à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤¦à¤° à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤□à¤¨à¥□ à¤□à¥□ à¤¨à¥□à¤□à¤µ à¤°à¤□à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□. à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤¦à¤° à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤□ à¤□à¥□à¤¸à¥□ à¤□à¥□à¤□ à¤¸à¤□à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¤□à¤° à¤µà¥□à¤¹ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¤¾ à¤¸à¤¾à¤¥à¥□ à¤¬à¤¨ à¤□à¤° à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤°à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤µà¤¨ à¤®à¥□à¤□ à¤¨à¤¹à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤°à¤¹à¤¾ ? à¤□à¤¤à¥□à¤¤à¤° à¤¸à¥□à¤ªà¤·à¥□à¤□ à¤¹à¥□. à¤¯à¤¹ à¤®à¤¾à¤¤à¥□à¤° à¤□à¤□ à¤¸à¥□à¤§à¤¾à¤□à¤¤à¤¿à¤□ à¤¦à¤¿à¤□à¤¾à¤µà¤¾ à¤¹à¥□à¤□à¤¾, à¤□à¥□ à¤®à¥□à¤□à¥□à¤¯à¤¤à¤□ à¤□à¤¹à¤□à¤□à¤¾à¤° à¤ªà¤° à¤□à¤§à¤¾à¤°à¤¿à¤¤ à¤¹à¥□à¤□à¤¾."

à¤¹à¤¿à¤¨à¥□à¤¦à¥□ à¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¤ªà¤¸à¥□à¤¥à¤¿à¤¤à¤¿ à¤®à¥□à¤□ à¤µà¤¿à¤¶à¥□à¤µà¤¾à¤¸ à¤□à¤°à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ , à¤¸à¥□à¤µà¤¾à¤à¤¾à¤µà¤¿à¤□ à¤°à¥□à¤ª à¤¸à¥□ à¤□à¤¸à¤□à¤¾ à¤¸à¤®à¥□à¤®à¤¾à¤¨ à¤□à¤°à¤¨à¤¾ à¤□à¤¾à¤¹à¥□à¤□à¤□à¥□, à¤¯à¤¹à¤¾à¤□ à¤¤à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¤¸à¥□ à¤□à¤¾à¤¨à¤¾ à¤□à¤¿à¤²à¤¾à¤¨à¤¾ à¤□à¤¾à¤¹à¥□à¤□à¤□à¥□. à¤µà¥□ à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤®à¤ªà¥□à¤°à¥□à¤µà¤□ à¤□à¤¸à¤□à¥□ à¤¤à¤¸à¥□à¤µà¥□à¤° à¤□à¥□ à¤¸à¤¾à¤®à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¨à¤¾ à¤°à¤□à¥□à¤□à¤□à¥□, à¤¦à¤°à¤µà¤¾à¤□à¤¼à¤¾ à¤¬à¤□à¤¦ à¤□à¤°à¤□à¥□ à¤□à¤²à¥□ à¤□à¤¾à¤¯à¥□à¤□à¤□à¥□ à¤¤à¤¾à¤□à¤¿ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¤° à¤□à¤¸à¤□à¥□ à¤¦à¥□à¤µà¤¤à¤¾à¤□à¤£ à¤à¥□à¤□à¤□à¤¨ à¤²à¥□ à¤¸à¤□à¥□à¤□. à¤□à¥□à¤°à¥□à¤¦à¥□à¤µ à¤□à¤¹à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ :" à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¤° à¤¦à¥□à¤µà¤¤à¤¾à¤□à¤£ à¤à¥□à¤□à¤□à¤¨ à¤□à¤¾ à¤□à¤¨à¤□à¤¦ à¤²à¥□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ ; à¤µà¥□ à¤□à¤¸à¥□ à¤□à¤° à¤ªà¤¾à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ à¤à¥□à¤□à¤¨ à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¾à¤£ à¤□à¤µà¤□ à¤□à¤°à¥□à¤□à¤¾ à¤□à¥□ à¤□à¤¤à¥□à¤®à¤¸à¤¾à¤¤ à¤□à¤°à¤□à¥□. à¤□à¤¬ à¤à¥□à¤□à¤¨ à¤□à¤¤à¥□à¤® à¤¹à¥□ à¤□à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¤° à¤¸à¤¬ à¤□à¤¾ à¤□à¥□à¤□à¥□ à¤¹à¥□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□, à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤¥à¤¾à¤²à¤¿à¤¯à¤¾à¤□ à¤à¥□ à¤□à¤□ à¤¾ à¤²à¥□ à¤□à¤¾à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□. à¤□à¥□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤¥à¤¾à¤²à¥□ à¤®à¥□à¤□ à¤¬à¤□ à¤□à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¤¸à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¸à¤¾à¤¦ à¤□à¥□ à¤°à¥□à¤ª à¤®à¥□à¤□ à¤□à¥□à¤°à¤¹à¤¨ à¤□à¤¿à¤¯à¤¾ à¤□à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□ , à¤□à¤□ à¤□à¤¶à¥□à¤°à¥□à¤µà¤¾à¤¦ à¤®à¥□à¤□ à¤¦à¥□ à¤□à¤¯à¥□ à¤ªà¥□à¤¶à¤□à¤¶ à¤□à¥□ à¤°à¥□à¤ª à¤®à¥□à¤□. à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤à¥□à¤□à¤□à¤¨ à¤□à¤¸ à¤¤à¤°à¤¹ à¤ªà¤°à¥□à¤¸à¤¾

à¤□à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¥□à¤¸à¥□ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤□à¤¸ à¤¸à¤¦à¤¸à¥□à¤¯ à¤□à¥□ à¤□à¤¿à¤¸à¥□ à¤¬à¤¹à¥□à¤¤ à¤à¥□à¤□ à¤²à¤□à¥□ à¤¹à¥□, à¤□à¥□à¤µà¤² à¤ªà¥□à¤°à¤¤à¥□à¤□à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤□ à¤°à¥□à¤ª à¤®à¥□à¤□ à¤¨à¤¹à¥□à¤□. à¤¬à¥□à¤¶à¤□ , à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨, à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨à¥□à¤□ à¤□à¤° à¤¦à¥□à¤µà¤¤à¤¾à¤□à¤□ à¤□à¤¾ à¤¹à¤° à¤¸à¤®à¤¯ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤¹à¥□à¤¨à¤¾ à¤¨à¤¿à¤¶à¥□à¤□à¤¿à¤¤ à¤¨à¤¹à¥□à¤□ à¤¹à¥□à¤¤à¤¾. à¤µà¥□ à¤¸à¥□à¤µà¤¤à¤□à¤¤à¥□à¤° à¤°à¥□à¤ª à¤¸à¥□ à¤¸à¤¾à¤°à¥□ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤°, à¤®à¥□à¤¹à¤®à¤¾à¤¨à¥□à¤□ à¤□à¤µà¤□ à¤¦à¥□à¤¸à¥□à¤¤à¥□à¤□ à¤ªà¤° à¤¨à¤□à¤¼à¤° à¤°à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□, à¤□à¤¨à¤□à¥□ à¤¬à¤¾à¤¤à¥□à¤□ à¤¸à¥□à¤¨à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□, à¤ªà¥□à¤°à¥□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤µà¤¿à¤□à¤°à¤£ à¤□à¤°à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□. à¤□à¥□à¤□à¤□à¤¿ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤°à¤¹ à¤°à¤¹à¤¾ à¤¹à¥□ à¤□à¤µà¤□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¤¨à¤□à¥□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤¨à¤¹à¥□à¤□ à¤°à¤¹ à¤°à¤¹à¥□, à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¤µà¤¾à¤□à¤¼ à¤□à¤¸à¤¾à¤¨à¥□ à¤¸à¥□ à¤□à¤¨à¤□à¥□ à¤□à¤□à¤¤à¤°à¤¾à¤¤à¥□à¤®à¤¾ à¤□à¥□ à¤□à¤µà¤¾à¤□à¤¼ à¤□à¥□ à¤°à¥□à¤ª à¤®à¥□à¤□ à¤¸à¥□à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¤à¥□ à¤¹à¥□."

à¤□à¥□à¤°à¥□à¤¦à¥□à¤µ à¤¹à¤® à¤¸à¤¬à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤¨à¥□à¤¤à¥□ à¤¦à¥□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ : "à¤®à¤¨à¥□à¤µà¤¿à¤□à¥□à¤□à¤¾à¤¨ à¤□à¤µà¤□ à¤¨à¤¿à¤°à¥□à¤£à¤¯ à¤□à¤µà¤□ à¤§à¤°à¥□à¤®à¤□ à¤¹à¥□ , 'à¤□à¥□à¤¯à¤¾ à¤¹à¤® à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤¸à¤¾à¤¥ à¤°à¤¹à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ à¤¯à¤¾ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤¹à¤®à¥□à¤□ à¤□à¤à¥□ à¤□à¤à¤¾à¤° à¤à¥□à¤□à¤□à¤□ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ ?' à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤□à¤¿à¤¸à¤□à¥□ à¤¸à¤¤à¥□à¤¤à¤¾ à¤□à¤²à¤¤à¥□ à¤¹à¥□ , à¤□à¤□ à¤□à¥□à¤° à¤§à¤¾à¤°à¥□à¤®à¤¿à¤□ , à¤□à¤□à¥□à¤□à¤¾à¤¨à¥□ , à¤¦à¤¬à¤□à¤□ à¤¬à¤¡à¤¼à¥□ à¤□à¤®à¥□à¤° à¤µà¤¾à¤²à¥□ à¤□à¥□ ? à¤¯à¤¾ à¤«à¤¿à¤° à¤¸à¥□à¤µà¤¯à¤□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□, à¤□à¤¿à¤¸à¤□à¥□ à¤¸à¤®à¤□à¥□à¤· à¤¬à¥□à¤□à¥□à¤°à¥□à¤□à¥□à¤□ à¤¸à¤¹à¤¿à¤¤ à¤¸à¤à¥□ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤µà¤¾à¤²à¥□ à¤□à¥□à¤□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ , à¤□à¥□à¤¯à¥□à¤□à¤□à¤¿ à¤µà¥□ à¤□à¤¸ à¤¤à¤¥à¥□à¤¯ à¤□à¥□ à¤¸à¤®à¤□à¥□à¤· à¤¸à¤®à¤°à¥□à¤ªà¤£ à¤□à¤° à¤□à¥□à¤□à¥□ à¤¹à¥□à¤□ à¤□à¤¿ à¤µà¥□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤□à¤□ à¤□à¤¶à¥□à¤°à¤® à¤®à¥□à¤□ à¤°à¤¹à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□ ? à¤¯à¤¹à¥□ à¤§à¤°à¥□à¤®à¤□ à¤¹à¥□ . à¤¯à¤¹à¥□ à¤□à¤¶à¥□à¤µà¤¾à¤°à¥□à¤ªà¥□à¤□à¤¨à¤¾ à¤¹à¥□ .